

Archangels Michael and Gabriel Antiochian Orthodox Church

Parish Priest: Rev Fr Michal Zghaib

Mobile: 0403 847 690

Email: parishpriest@smg.org.au

Place of Worship: 72 Belmore St Ryde

PO Box 226 West Ryde NSW 1685

www.smg.org.au | <https://www.antiochian.org.au>

كنيسة رؤساء الملائكة ميخائيل وجبرائيل في رايد

الاحد 2022/07/17 احد اباء المجمع المسكوني الرابع

طروبارية القيامة اللحن الرابع

إِنَّ تَلْمِيذَاتِ الرَّبِّ تَعَلَّمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْكُزَّرَ بِالْقِيَامَةِ الْبَهْجِ، وَطَرَحْنَ الْقَضَاءَ الْجَدِّيَّ، وَخَاطَبْنَ الرُّسُلَ مُفْتَخِرَاتٍ وَقَائِلَاتٍ: سُبِّحِ الْمَوْتُ وَقَامَ الْمَسِيحُ إِلَهُ، وَمَنَحَ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعَظْمَى.

طروبارية الاباء اللحن الثامن

أَنْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا الْفَائِزُ النَّسِيحِ، يَا مَنْ أَسَسْتَ آبَاءَنَا الْقَدِيسِينَ عَلَى الْأَرْضِ كَوَاكِبَ لَامِعَةٍ، وَبِهِمْ هَدَيْتَنَا جَمِيعًا إِلَى الْإِيمَانِ الْحَقِيقِيِّ، يَا جَزِيلَ الرَّحْمَةِ الْمَجْدُ لَكَ.

طروبارية القديسة مارينا بالحن الرابع

نَعَجَّتْكَ يَا يَسُوعُ تَصْرُحُ نَحْوَكِ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ: يَا خَتْنِي إِيَّيْ أَشْتَاقُ إِلَيْكَ وَأَجَاهِدُ طَالِبَةً إِيَّاكَ وَأُصَلِّبُ وَأُدْفِنُ مَعَكَ بِمَعْمُودِيَّتِكَ، وَأَتَأَلَّمُ لِأَجْلِكَ حَتَّى أَمْلُكَ مَعَكَ وَأَمُوتُ عِنْدَكَ لَكِي أَحْيَا بِكَ. لَكِنْ كَذِبِيحَةً بَلَا عَيْبٍ نَقَبَلُ الَّتِي بِشَوْقٍ قَدْ دُبِخَتْ لَكَ. فَبِشْفَاعَاتِهَا، بِمَا أَنْكَ رَحِيمٌ، خَلَّصَ نَفُوسَنَا.

طروبارية رؤساء الملائكة اصحاب الكنيسة (الحن الرابع)

إِيهَا الْمُتَقَدِّمَانِ عَلَى الْأَجْنَادِ السَّمَاوِيِّينَ نَتَوَسَّلُ إِلَيْكُمْ نَحْنُ غَيْرِ الْمُسْتَحَقِّينَ حَتَّى أَنْتُمْ بِطَلَبَاتِكُمْ تَكْتَفِنُونَا بِظِلِّ اجْنَحَةِ مَجْدِكُمْ الْغَيْرِ الْهَيُولَى حَافِظِينَ إِيَّانَا نَحْنُ الْجَائِثِينَ وَالصَّارِحِينَ بِغَيْرِ فَتُورٍ انْقَدُونَا مِنَ الشَّدَائِدِ بِمَا أَنْتُمْ رُؤَسَاءُ مَرَاتِبِ الْقُوَاتِ الْعُلُويَّةِ

القنداق اليومي اللحن الثاني

يَا شَفِيعَةً الْمَسِيحِيِّينَ الْغَيْرِ الْخَازِنَةِ، الْوَسِيطَةَ لَدَى الْخَالِقِ غَيْرِ الْمَرْدُودَةِ، لَا تُعْرِضِي عَنَّا صَوَاتِ طَلِبَاتِنَا نَحْنُ الْخَطَاةَ، بَلْ تَدَارِكِينَا بِالْمَعُونَةِ بِمَا أَنْكَ صَالِحَةٌ، نَحْنُ الصَّارِحِينَ إِلَيْكَ بِإِيمَانٍ: بَادِرِي إِلَيْنَا الشَّفَاعَةَ وَأَسْرِعِي فِي الْطَلْبَةِ، يَا وَالِدَةَ إِلَهُ، الْمُتَشَفِّعَةَ دَائِمًا بِمُكْرَمِيكَ.

الرسالة

البروكيمن: مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهُ آبَائِنَا، سَتِيخُنْ: لِأَنَّكَ عَدَلٌ فِي كُلِّ مَا صَنَعْتَ بِنَا.

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولُسِ الرَّسُولِ إِلَى تَيْطُسَ.

يَا وَلَدِي تَيْطُسَ، صَادِقَةٌ هِيَ الْكَلِمَةُ وَإِيَّاهَا أُرِيدُ أَنْ تَقَرَّرَ حَتَّى يَهْتَمَّ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ فِي الْقِيَامِ بِالْأَعْمَالِ الْحَسَنَةِ، فَهَذِهِ هِيَ الْأَعْمَالُ الْحَسَنَةُ وَالنَّافِعَةُ. أَمَّا الْمُبَاحَثَاتُ الْهَدْيَانِيَّةُ وَالْأَنْسَابُ وَالْخُصُومَاتُ وَالْمُمَاحَاكَاتُ النَّامُوسِيَّةُ فَاجْتَنِبِهَا، فَإِنَّهَا غَيْرُ نَافِعَةٍ وَبَاطِلَةٌ. وَرَجُلٌ الْبِدْعَةَ بَعْدَ الْإِنذَارِ مَرَّةً وَأُخْرَى أَعْرِضْ عَنْهُ. عَالِمًا أَنَّ مَنْ هُوَ كَذَلِكَ قَدْ اعْتَسَفَ وَهُوَ فِي الْخَطِيئَةِ يَقْضِي بِنَفْسِهِ عَلَى نَفْسِهِ. وَمَتَى أَرْسَلْتُ إِلَيْكَ أَرْتِيمَاسَ أَوْ تِيخِيكُسَ فَبَادِرْ أَنْ تَأْتِيَنِي إِلَى نِيكوبُولِسَ لِأَنِّي قَدْ عَزَمْتُ أَنْ أَشْتَبِي هُنَاكَ. أَمَّا زِينَاؤُ مَعْلَمِ النَّامُوسِ وَأَبْلُوسُ فَاجْتَهِدْ أَنْ تُشْفِعَهُمَا مُتَأَهِّبِينَ لِنَلَّا يُعَوِّزَهُمَا شَيْءٌ. وَلِيَتَعَلَّمَ دُونَا أَنْ يَقُومُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ لِلْحَاجَاتِ الصَّرُورِيَّةِ حَتَّى لَا يَكُونُوا غَيْرِ مُثْمَرِينَ. يُسَلِّمُ عَلَيْكَ جَمِيعُ الَّذِينَ مَعِي، سَلِّمَ عَلَى الَّذِينَ يُحِبُّونَا فِي الْإِيمَانِ، النَّعْمَةُ مَعَكُمْ أَجْمَعِينَ. آمِينَ.

الانجيل

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتِّلْمِيزِ الطَّاهِرِ

قَالَ الرَّبُّ لِتَلَامِيذِهِ، أَنْتُمْ نُورُ الْعَالَمِ، لَا يُمْكِنُ أَنْ تُخْفِيَ مَدِينَةً أَوْ قَرْيَةً أَوْ جَبَلًا. وَلَا يُوقَدُ سِرَاجٌ وَيُوضَعُ تَحْتَ الْمِكْيَالِ، لَكِنْ عَلَى الْمَنَارَةِ لِئَضِيءَ لِجَمِيعِ الَّذِينَ فِي الْبَيْتِ. هَكَذَا فَلْيَضِيءِ نُورُكُمْ فَذَامَ النَّاسِ لِيُرَوْا أَعْمَالَكُمْ الصَّالِحَةَ، وَيُجِدُوا أَبَاكُمْ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ. لَا تَطْنُوا أَنِّي أَتَيْتُ لِأَحْلُ الْنَامُوسَ وَالْأَنْبِيَاءَ، إِنِّي لَمْ آتِ لِأَحْلُ، لَكِنْ لِأَتَمِّمَ. الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ، إِنَّهُ إِلَى أَنْ تَرُونَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ، لَا يَزُولُ حَرْفٌ وَاحِدٌ مِنَ النَّامُوسِ، حَتَّى يَتِمَّ الْكُلُّ. فَكُلُّ مَنْ يَحُلُّ وَاحِدَةً مِنْ هَذِهِ الْوَصَايَا الصَّغَارِ وَيُعَلِّمُ النَّاسَ هَكَذَا، فَإِنَّهُ يُدْعَى صَغِيرًا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ، وَأَمَّا الَّذِي يَعْمَلُ وَيُعَلِّمُ، فَهَذَا يُدْعَى عَظِيمًا فِي مَلَكُوتِ السَّمَاوَاتِ.

Archangels Michael and Gabriel Antiochian Orthodox Church

Parish Priest: Rev Fr Michal Zghaib

Mobile: 0403 847 690

Email: parishpriest@smg.org.au

Place of Worship: 72 Belmore St Ryde

PO Box 226 West Ryde NSW 1685

www.smg.org.au | <https://www.antiochian.org.au>

Sunday, July 17, 2022; Tone 4 / Eothinon 5 Sunday of the Holy Fathers of Fourth Ecumenical Council & Great-martyr Marina of Antioch in Pisidia Venerable Irenarchos of Solovky

Troparion for the Resurrection, in the Tone 4

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel, the women disciples of the Lord cast from them their parental condemnation and proudly broke the news to the Disciples saying: Death has been spoiled, Christ God is risen granting the world the great mercy

Troparion of the Holy Fathers, in the Eighth Tone

O Christ our God, You are infinitely glorified, for You established our holy Fathers as luminous stars upon earth, and through them You led us to the true Faith, O most merciful One, glory to You.

Troparion Of St. Marina in tone four

O Lord Jesus, unto you your lamb does cry with a great voice: O my Bridegroom, You I love; and seeking You, I now contest, and with your baptism am crucified and buried. I suffer for Your sake, that I may reign with You; for your sake I die, that I may live in You: accept me offered out of longing to You as a spotless sacrifice. Lord, save our souls through her intercessions, since You are great in mercy.

Troparion of the Archangels tone 4

Commanders of the heavenly hosts, we who are unworthy beseech you; by your prayers encompass us under the wings of your incorporeal glory, and faithfully preserve us who fall down and cry out to you; deliver us from all harm, for you are the commanders of the powers on high.

Kontakion for the Theotokos, in the second Tone

Protector of Christians, champion undefeated, mediator most sure with our creator, disregard not the voice of prayer of sinners, but come quickly in your goodness, to help us who cry out to you with faith: Be swift to intercede, make hast to supplicate, O Theotokos, protector always of those who honour you.

The Epistle

Prokeimenon; blessed are you, O Lord, the God of our Fathers. For you are just in all that you have done to us.

The reading from the Epistle of St. Paul to his Disciple Titus (3:8 -15)

8 Titus, my son, the saying is sure. I desire you to insist on these things, so that those who have believed in God may be careful to apply themselves to good deeds; these are excellent and profitable to men. **9** But avoid stupid controversies, genealogies, dissension, and quarrels over the law, for they are unprofitable and futile. **10** As for a man who is factious, after admonishing him once or twice, **11** knowing that such a person is perverted and sinful; he is self-condemned. **12** When I send Artemas or Tychicus to you, do your best to come to me at Nicopolis, for I have decided to spend the winter there. **13** Do your best to speed Zenas the lawyer and Apollos on their way; see that they lack nothing. **14** And let our people learn to apply themselves to good deeds, so as to help cases of urgent need, and not to be unfruitful. **15** All, who are with me, send greetings to you. Greet those who love us in the faith. Grace be with you all. Amen.

The Gospel

The reading from the holy Gospel according to St Matthew (5: 14-19)

14 The Lord said to His disciples, "You are the light of the world. A city set on a hill cannot be hid. **15** Nor do men light a lamp and put it under a bushel, but on a stand, and it gives light to all in the house. **16** Let your light so shine before men, that they may see your good works and give glory to your Father who is in heaven. **17** "Think not that I have come to abolish the law and the prophets; I have come not to abolish them but to fulfil them. **18** For truly, I say to you, till heaven and earth pass away, not an iota, not a dot, will pass from the law until all is accomplished. **19** Whoever then relaxes one of the least of these commandments and teaches men so shall be called least in the kingdom of heaven; but he who does them and teaches them shall be called great in the kingdom of heaven.